

# Zmluva

## o poskytovaní právnych služieb.

### I.

#### Účastníci

**Klient :** Obec Čalovec

.....  
č. 170, 946 02 Čalovec, IČO : 00 306 401

.....  
zastúpená Zoltánom Molnárom, starostom obce  
( ďalej len ako „ **klient** “ )

**a**

**advokátka :** JUDr. Andrea Szabóová, advokátka

Františkánov 16/2 , 945 01 Komárno

Slovenská republika

IČO : 36 105 295

DIČ : 1039588803

číslo osvedčenia 3266 o zápise v Zozname Slovenskej advokátskej komory  
( ďalej len ako „ **advokátka** “ ), advokátka nie je platiteľom DPH

uzatvárajú túto

z m l u v u :

### II.

#### Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytovanie právnych služieb v právnej veci *zastupovanie v súdnom konaní ( spore ) sp. zn. 10C/52/2024 vedenom na Okresnom súde v Komárne o určenie vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam* ( pozn. v čase prevzatia právneho zastúpenia bolo súdne konanie už začaté ).

Klient udelí advokátke vo veci plnomocenstvo podľa príslušného štádia vybavovania veci.

### III.

#### Práva a povinnosti zmluvných strán.

1. Advokátka je pri poskytovaní právnych služieb nezávislá, je viazaná všeobecne záväznými právnymi predpismi a v ich medziach príkazmi klienta. Advokátka je povinná pri výkone advokácie chrániť a presadzovať záujmy klienta a riadiť sa jeho pokynmi. Ak sú pokyny klienta v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi, nie je nimi viazaná. O tomto klienta pri vzniku rozporu vhodným spôsobom poučí.
2. Advokátka je povinná pri výkone advokácie konať čestne a svedomito, dôsledne využívať všetky právne prostriedky a uplatňovať v záujme klienta všetko, čo podľa svojho presvedčenia pokladá za prospešné. Prítom dbá na účelnosť a hospodárnosť poskytovaných právnych služieb.
3. Klient sa zaväzuje poskytovať advokátke pravdivé, úplné a aktuálne informácie o právnej veci, v ktorej sa právna pomoc poskytuje ; predkladať jej všetky listiny, ktoré sa vzťahujú na právnu vec, a označiť všetky informácie, ktoré podľa usúdenia klienta ovplyvňujú predmet zmluvy.
4. Advokátka je povinná zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedela v súvislosti s výkonom advokácie.

5. Klient je oprávnený požadovať priebežné informácie o stave a postupe riešenia veci.

#### IV.

##### Platobné podmienky.

1. Advokátka poskytuje právne služby za odmenu a má právo požadovať za ne primeraný preddavok.
2. Klient bol advokátkou poučený, že odmeňovanie advokátov a náhradu advokátov za poskytovanie právnych služieb upravuje vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky č.655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v platnom znení.
3. 3.1 Odmena za úkony právnej služby a náhrada hotových výdavkov bude účtovaná podľa citovanej vyhlášky počtu úkonov právnej služby, s tým, že hodnota jedného úkonu je určená ako zmluvne dohodnutá tarifná odmena podľa vyhlášky vo výške 552,69.-€/úkon ( § 9, § 10 ods.1, ods. 2 citovanej vyhlášky, pričom strany určili hodnotu požadovanej veci v súdnom konaní vo výške 64.552,-€ podporne podľa zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady v platnom znení – predmet sporu predstavuje výmeru 64 552 m<sup>2</sup>, hodnota 1 m<sup>2</sup> bola určená sumou nižšou ako hodnota hore uvedenej vyhlášky, a to v zníženej sume 1,00.-€/m<sup>2</sup> ). Odmena sa účtuje vždy spolu s režijným paušálom – náhradou výdavkov na miestne telekomunikačné výdavky a miestne prepravné ( pre rok 2024 je to 13,73.- € / úkon ) a s prípadnými náhradami hotových výdavkov na základe faktúry s lehotou splatnosti 30 dní. Advokátka nie je prijímateľom hotovostných platieb ; klient berie na vedomie, že platby podľa tejto zmluvy ( odmena, náhrada hotových výdavkov ) sa realizujú bezhotovostným spôsobom ( prevodom na účet v peňažnom ústave ). Advokátka nie je platiteľom DPH.
- 3.2 Klient bol poučený o úkonoch právnej služby podľa § 13a vyhlášky, za ktoré patrí advokátke odmena. Vo veci sa predpokladajú ako úkony najmä prevzatie veci, príprava právnej veci, vrátane prvej porady s klientom, vypracovanie písomných podaní pre klienta, písomné podania na súd alebo iný orgán, rokovania s klientom alebo protistranou, prípadne vyhotovenie listiny o právnom úkone ( napr. v prípade uzatvorenia mimosúdnej dohody ), účasti advokátky na pojednávaniach.
- 3.3.Klient bol poučený, že výška režijného paušálu sa za ďalšie kalendárne roky, v ktorých sa vykonajú úkony právnych služieb, zvyšuje z dôvodu z ich výpočtu z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca hospodárstva SR vykazovaného Štatistickým úradom SR.
- 3.4 Odmenu s režijným paušálom je advokátka oprávnená klientovi vyúčtovať po vykonaní príslušného úkonu právnej služby. Po právoplatnom ukončení veci, resp. konania sa vykoná vyúčtovanie odmeny za tie úkony, resp. náhrad, ktoré nebolo klientovi vyúčtované podľa prvej vety v priebehu zastupovania, resp. konania ( konečné vyúčtovanie). Prípadnú náhradu hotových výdavkov, ktoré uhradí advokátka za klienta, uhradí klient bez zbytočného odkladu po ich vynaložení na základe písomnej výzvy advokátky.
- 3.5 Klient sa zaväzuje zaplatiť advokátke hore uvedenú odmenu bez ohľadu na výsledok veci, resp. konania, a bez ohľadu na to, či mu bola prisúdená náhrada trov konania, resp. bez ohľadu na to v akej výške mu bola prisúdená náhrada trov konania. S platobnými podmienkami klient súhlasí. Klient potvrdzuje, že bol advokátkou poučený, že pri určení trov konania, ktorých náhrada sa priznáva proti inej fyzickej osobe alebo právnickej osobe, sa odmena advokáta určí podľa ustanovení tejto vyhlášky o tarifnej odmene.
4. Klient bol poučený, že advokátka má popri nároku na odmenu aj nárok
  - a ) na náhradu hotových výdavkov účelne a preukázateľne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, najmä na súdne poplatky a iné poplatky, cestovné

3.

a telekomunikačné výdavky a výdavky za znalecké posudky, preklady a odpisy,  
b) náhradu za stratu času ( § 17 vyhlášky ).

V.

#### Záverečné ustanovenia.

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. Účinnosť zmluvy nastáva podľa § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni zverejnenia. Zmluva sa spravuje platným právom Slovenskej republiky. Ak bolo plnomocenstvo advokátke udelené klientom pred uzatvorením tejto zmluvy, právne vzťahy účastníkov vrátane odmeňovania advokátky odo dňa udelenia plnomocenstva sa spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
2. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné urobiť len na základe písomnej dohody, a to formou dodatku k tejto zmluve.
3. Právne vzťahy a pomery účastníkov, ktoré nie sú výslovne upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov, najmä právnymi predpismi Slovenskej republiky upravujúcimi činnosť advokátov.
4. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana prevzala jeden jej exemplár, čo potvrdzujú svojím podpisom.
5. Zmluvné strany záverom prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne a ich zmluvná voľnosť pri jej uzatvorení nebola ničím obmedzená.
6. Záverom si účastníci zmluvu prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s jej obsahom túto podpisujú.

V Komárne, dňa 07.10.2024



V Komárne, dňa 07.10.2024

Obec Čalovec  
zast. Zoltán Molnár, starosta obce  
( klient )



JUDr. Andrea Szabóová  
advokátka

10385/2024/3  
Zoznam advokátov SAK